SII 13.12: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 12. (A.R. No. 329-A of 1910.) ON THE SAME WALL

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv13p0i0012

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII13/DHARMA_INSSIIv13p0i0012.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This inscription is damaged. It seems to record an endowment of an areca garden to the temple of Śaṁbarēśvara at Nālūr in Śēṟṟūr-kūṟṟam. This seems to be a record of Rājarāja I because of the close resemblance of its writing to that of a fragment of Rājēndra Chōḷa I immediately below.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] korā(cakecari va)**rmma**〈r〉kku yāṇṭu Iraṇṭāvatu (ce)ṟṟūrkkūṟṟattu **brahmade**yam nālūr kkavi [6+] **Mparameśvara**ttup perumāṉaṭikaḷukku Eṟṟaikku **candrādi(tya)**(r) Anu**bha**vippatākak kuṭutta (kamuka) [10+] **de**yam Ā(rūr)cceriy Eṉṉuṭaiya kamukampāttikku Ellaiy kiḻpāṟkellaiy Uṭaiyamā [2+]〈2〉 kālukku [5+] m(e)pāṟkellaiy Ivvāṟṟukkālukke kiḻakkum vaṭapāṟkellaiy [10+] ṟkkum Ivvicaitta Innāṉkellaiyilu makappaṭṭa kamukampātti muṟṟum Uṇṇilamoḻiviṉṟi Aṉu**bha**vikkum [10+] taṉ **śaṁpareśvara**ttup perumāḷukku kaviṇiyaṉ tā(vaṉ) ceṭaṉeṉ Itu **panmā(heśva)rarakṣai ||**

Bibliography

Digital edition of SII 13.12 by Srinivasa Rao 1952 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1952. *South-Indian inscriptions (texts) (with introductory notes in English). Volume XIII: The Cholas*. South Indian Inscriptions 13. Madras: Archaeological Survey of India. Page 5, item 12.